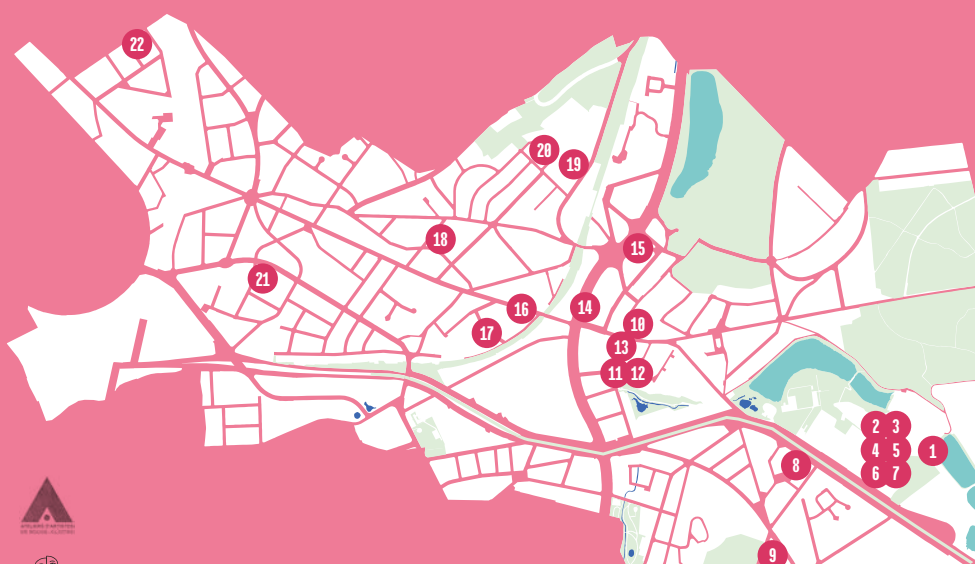




Chaussée des Arts Kunstensteenweg

5° parcours d'artistes
d'Audergem
5de Oudergemse kunstenaarsparcours



1. MAISON DU PRIEUR À ROUGE-CLOÎTRE / PRIORIJ IN HET ROOD KLOOSTER
2. CENTRE D'ART DE ROUGE-CLOÎTRE / KUNSTCENTRUM VAN HET ROOD KLOOSTER
- 3 / 4 / 5 / 6 / 7. ATELIERS D'ARTISTES À ROUGE-CLOÎTRE / KUNSTENAARSATELIERS IN HET ROOD KLOOSTER
8. MAISON DES JEUNES D'AUDERGEM (MJA)
9. ATELIER NADINE DE WINTER
10. BABEL'ZIN
11. RÉSIDENCE SERVICES DOMITYS SERVICERESIDENTIES
12. PLACE COMMUNALE / GEMEENTEPLEIN

13. CENTRE SOCIO-CULTUREL DEN DAM / GEMEENSCHAPSCENTRUM DEN DAM
14. CENTRE CULTUREL / CULTUREEL CENTRUM
15. LDC ZONIËNZORG
16. LE PETIT ATELIER
17. ATELIER J-P DEBLONDE
18. ATELIER E.CREATIONS.BXL
19. ATELIER JEUX D'ENCRE
20. ESPACE TIMPERMAN
21. ATELIER LE POING LEVÉ
22. TERRES PARTAGÉES

serviceculture@audergem.brussels

dienstcultuur@oudergem.brussels

02 676 49 75

www.

audergem
oudergem

.be



Audergem la culturelle
Cultuur in Oudergem

Chaussée des Arts Kunstensteenweg

04.10 → 12.10.2025

5^e Parcours d'artistes d'Auderghem

Pendant 2 week-ends, les arts s'emparent de la commune d'Auderghem. Pour cette 5^e édition de Chaussée des Arts, plus de 100 artistes auderghemois exposent leurs œuvres à **Rouge-Cloître**, dans la **Maison du Prieur**, au **2^e étage du Centre d'Art**, dans leurs **ateliers** ainsi que dans le **quartier du Centre** : chez **Babel'Zin**, au **Centre culturel d'Auderghem**, au **Centre socio-culturel Den Dam**, chez **Domitys Résidence Services**, chez **Zoniënzorg**, à la **Maison des Jeunes d'Auderghem** et dans **huit espaces privés et ateliers**. Au total, **22 lieux** vous ouvrent leurs portes pour vous faire découvrir la richesse artistique d'Auderghem. Tout au long du parcours, des **démonstrations**, **initiations** et **ateliers gratuits** seront proposés au public.

Les **4, 10 et 11 octobre**, trois **nocturnes** rythmeront l'événement avec des moments musicaux et festifs, l'occasion de célébrer les arts ensemble.

Comme lors de l'édition précédente, l'exposition en plein air « **Extra Large** », installée sur la **place Communale d'Auderghem**, mettra en valeur 28 œuvres représentatives de la créativité des artistes auderghemois.

Programmation et présentations individuelles par artiste en ligne sur www.auderghem.be

5^{de} Oudergemse kunstenarsparcours

Twee weekends lang staan de kunsten centraal in Oudergem. Voor deze 5^{de} editie van Kunstensteenweg stellen meer dan **100 kunstenaars uit Oudergem** hun werk tentoon in het **Rood-Klooster**, in de **Priorwoning**, op de **tweede verdieping van het Kunstcentrum**, in hun **ateliers** en in de **wijk rond het Centrum**: bij **Babel'Zin**, in het **Cultureel Centrum van Oudergem**, het **Gemeenschapscentrum Den Dam**, bij **Domitys Seniorenresidentie**, het **Lokaal Dienstencentrum Zoniënzorg**, het **Jeugdhuis van Oudergem** en in **acht privéruimtes en ateliers**. In totaal openen **22 locaties** hun deuren om u de artistieke rijkdom van Oudergem te laten ontdekken. Gedurende het hele parcours worden er **gratis demonstraties**, **introductions** en **workshops** aangeboden.

Op **4, 10 en 11 oktober**, drie **nocturnes**, kan u genieten van **muzikale en feestelijke momenten**, een ideale kans om **samen kunst te vieren**.

Net als bij de vorige editie toont de **openlucht tentoonstelling « Extra Large »** **28 kunstwerken** die het creatieve talent van de Oudergemse kunstenaars in de kijker zetten op het **Gemeenteplein van Oudergem**.

Programma en individuele presentaties per kunstenaar online op www.oudergem.be.



Les expositions et les activités qui prennent place dans le cadre de Chaussée des Arts sont gratuites / Alle tentoonstellingen en activiteiten die plaatsvinden in het kader van Kunstensteenweg zijn gratis.



www.auderghem.be



www.oudergem.be

www.facebook.com/AuderghemLaCulturelle

Infos

Service Culture /
Dienst Cultuur :
02 676 49 75
serviceculture@auderghem.brussels

Thanks

Merci à Sophie de Vos, Bourgmestre en charge de la Culture, et Philippe Adriaenssens, Échevin des Affaires néerlandophones / Met dank aan Sophie de Vos, Burgemeester van Oudergem en bevoegd voor Cultuur en Philippe Adriaenssens, Schepen van Nederlandstalige Aangelegenheden.



Chaussée des Arts est une initiative du service Culture de la commune d'Auderghem. / Kunstensteenweg is een initiatief van de Dienst Cultuur van gemeente Oudergem.

Nocturnes

**SAMEDI/
ZATERDAG
04/10**

ATELIERS D'ARTISTES À ROUGE-CLOÎTRE / KUNSTENAARSATELIERS IN HET ROOD KLOOSTER

↳ 18:00 > 22:00

À partir de 18:00 rendez-vous devant les ateliers d'artistes dans la cour de la ferme à Rouge-Cloître. Accueil et discours, drink en extérieur et dans la galerie de la maison du Prieur. / Afspraak vanaf 18:00 voor de kunstenaarsateliers op de binnenplaats van de boerderij van het Rood Klooster. Ontvangst, toespraken en drankjes in openlucht en in de galerie van het Priorij.

MAISON DU PRIEUR À ROUGE-CLOÎTRE / PRIORIJ IN HET ROOD KLOOSTER

↳ 19:00 > 21:30

Concerts de /concerten van **Johana Leroy** (chanson française/Franse chansons) + **Trino Colectivo** (musique du Chili et danse/Chileense dansmuziek)

**VENDREDI/
VRIJDAG
10/10**

MAISON DES JEUNES D'AUDERGHEM (MJA)

↳ 18:30 > 22:00 - 1979-1981 chaussée de Wavre / Waversesteenweg

Apéro, atelier artistique et concerts / Apéro, creatieve workshop en concerten

**SAMEDI/
ZATERDAG
11/10**

DOMITYS

↳ 18:30 - 7 rue Bassem / 7 Bassemstraat

Discours, drink, départ du parcours musical. / Toespraak, drankje, begin van de muzikaal parcours.

↳ 19:00 Chants d'Ukraine et d'ailleurs avec / Zang uit Ukraine en elders met **Duo Vika Sten** (chant / Zang) & **Smelian** (piano)

BABEL'ZIN

↳ 19:30 - 1688 chaussée de Wavre / Waversesteenweg

Duo de poésie slam et guitare avec / Slam poetry duo met gitaar met **Cordes & Mots**

GC DEN DAM

↳ 20:00 - 1741 chaussée de Wavre / Waversesteenweg

Performance « Les passeurs qui passent » avec / « De doorgevers die voorbijgaan » met **Alexandre Dang**

↳ 20:15 Classic Rock avec / met **The Mad Raccoons**



**Horaires complets des expositions
et animations ci-après /
Volledige uurroosters van
de tentoonstellingen en animaties
verderop**

Lieux d'exposition / Tentoonstellings- locaties

1

MAISON DU PRIEUR À ROUGE-CLOÎTRE / PRIORIJ IN HET ROOD KLOOSTER

📍 GALERIE / GALERIJ + BRASSERIE /
BROUWERIJ (HORECA)

↳ ME > DIM / WOE > ZON : 11:00 > 20:00

Anne Arsac : Peinture/Schilderkunst
Christian Bodiaux : Peinture/Schilderkunst
Odysseas Christidis : Illustration, aquarelle/Illustratie, aquarel
Sandrine Clark : Technique mixte, théâtre/ Gemengde techniek, theater
Marc Dedye : Sérigraphie, animation/ Zeeldruk, animatie
Atelier Dentelle : Dentelle aux fuseaux/ Kloskant
Fanny Froment : Collage/Verbinding
Géraldine Georges : Peinture/Schilderkunst
Nicole Huart : Peinture, technique mixte/ Schilderkunst, gemengde techniek
Nathalie Ishizuka : Acrylique, technique mixte/Acryl, gemengde techniek
Carolina Pereira : Peinture/Schilderkunst
Julien Pick : Peinture/Schilderkunst
Chloé Plassart : Peinture/Schilderkunst
Kumari Shalini : Peinture, technique mixte/ Schilderkunst, gemengde techniek
Yuriko Tonegawa : Peinture/Schilderkunst



Odysseas Christidis

+ ANIMATIONS / ANIMATIES

↳ 04/10 : à partir de/vanaf 14:00

Démonstration de peinture à l'aquarelle par / Demonstratie aquarel schilderen met **Odysseas Christidis**

↳ 04/10 : 16:00 > 18:00

Initiation to Mithila painting (starting at age 12) by **Shalini Kumari**

By reservation :

serviceculture@audergthem.brussels

↳ 05/10 : 14:00 > 17:00

Initiation à l'aquarelle (à partir de 10 ans) avec / Initiatie tot aquarel schilderen (vanaf 10 jaar) met **Odysseas Christidis**

Sur inscription / Op inschrijving :
serviceculture@audergthem.brussels

↳ LES 2 WEEKENDS / BEIDE

WEEKENDS : 14:00 > 17:00

Démonstration de dentelle aux fuseaux avec / Demonstratie van kloskant met **Atelier Dentelle**



7

Jean-Nicholas Fleuriot

2

CENTRE D'ART DE ROUGE-CLOÎTRE / KUNSTCENTRUM VAN HET ROOD KLOOSTER

📍 2^e ÉTAGE / 2^{de} VERDIEPING

👉 ME > VE / WOE > VRIJ 13:00 > 17:00

👉 WEEKEND : 13:00 > 18:00

Guillaume Couvreur : Art numérique, illustration, bande dessinée, animation/ Illustratie, stripverhaal, animatie

Marina Delnatte : Sculpture/ Beeldhouwkunst

Masha Mamkaeva : Peinture , technique mixte/Schilderkunst, gemengde techniek

Anatole Pagès : Bande dessinée/ Stripverhaal

Elisabeth Vanden Eynde : Peinture/ Schilderkunst

Claudia Yates : Peinture/Schilderkunst

Mireille Vanhoegaerden : Peinture, dessin, gravure, sculpture/Schilderkunst, tekenkunst, beeldhouwkunst, etsen

+ ANIMATIONS / ANIMATIES

👉 11/10 : 15:00 > 17:00

Atelier « Wilogravure » (à partir de 10 ans) avec/ Atelier « Wilogravure » (vanaf 10 jaar) met **Mireille**

Vanhoegaerden & Willy De Meyer

Sur inscription / Op inschrijving : serviceculture@audergem.brussels



2

Elisabeth Vanden Eynde



7

Jonathan Fustin

ATELIERS D'ARTISTES À ROUGE-CLOÎTRE / KUNSTENAARSATELIERS IN HET ROOD KLOOSTER

📍 COUR DE LA FERME/BINNENHOF
VAN DE BOERDERIJ

👉 WEEKEND : 14:00 > 18:00

3 Stéphane Delhal : Peinture et sculpture / Schilderkunst en beeldhouwkunst

+ **Christian Le jong** (Artiste invité / Gast kunstenaar) : Sculpture en bois / Beeldhouwkunst in hout

4 Marie-Agnès Broze : Céramique/ Keramiek

Marie-Laurence Croonenberghs : Céramique/Keramiek

Laurence Pison : Photographie/Fotografie

5 Valérie Locatelli : Dessin et techniques mixtes/Tekenkunst en gemengde technieken

Léopold Eeckhaut : Peinture/Schilderkunst

6 Septy Bechou : Verrerie/ Glasblaaskunst

7 Jean-Nicholas Fleuriot & Jonathan Fustin : Peinture/Schilderkunst

8

MAISON DES JEUNES D'AUDERGHEM (MJA)

📍 CHAUSSEE DE WAVRE 1979-1981
WAVERSESTEENWEG

👉 WEEKEND : 14:00 > 18:00

Jesús Azogue (Dessin digital/Digitale tekenkunst),

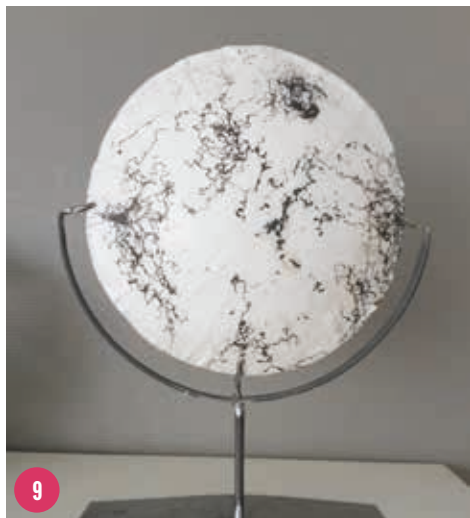
Elise Cordier (Peinture/Schilderkunst),
Nicolas Fresnel (Peinture/Schilderkunst),
Olivier Richard (Photographie/Fotografie)

+ Les participants aux ateliers
créatifs de la MJA / Deelnemers
aan de creatieve workshops van de
MJA : **Anna** (Aquarelle, pastel gras /
Aquarel, oliepastel), **Bachir** (Graffiti),
Bilal (Photographie/Fotografie, graffiti),
Célia (Graffiti), **Darius** (Dessin/Tekenkunst),
Fernanda (Graffiti), **Helena** (BD),
Inès (Peinture/Schilderkunst, graffiti),
Ivan (Graffiti), **Joao** (Dessin/Tekenkunst,
BD, graffiti), **Lara** (BD), **Maria** (Dessin/
Tekenkunst, BD), **Olga** (Peinture/
Schilderkunst, graffiti)

+ Les apprenants de l'atelier d'aquarelle



Jesús Azogue



Nadine De Winter

et d'illustration du Pavillon / De cursisten
van het atelier aquarel en illustratie van
het Pavillon

9

ATELIER NADINE DE WINTER

📍 RUE ANTONIUS DEWINTER 24 ANTONIUS
DEWINTERSTRAAT

👉 WEEKEND : 11:00 > 18:00

Nadine De Winter & **Isabelle Chevolet** :
Céramique/Keramiek
Bernard Joiris : Tournage sur bois/Houten
draaischijf

+ ANIMATIONS / ANIMATIES + APÉRO

👉 05/10 : 11:00 > 12:30

Démonstrations tour bois et tour
de potier / Demonstraties van
houten draaischijf en pottenbakken op
draaischijf

10

BABEL'ZIN

📍 CHAUSSÉE DE WAVRE 1688
WAVERSESTEENWEG

👉 WEEKEND : 14:00 > 18:00

Salimata Kaboré : Peinture/Schilderkunst
Monique Lapaille : Sculpture/
Beeldhouwkunst
Alessio Pelino : Photographie/Fotografie
Aurore Rossi : Techniques mixtes/
Gemengde techniek
Louise Wouters : Illustration/Illustratie
+ Travaux des **ateliers créatifs** / Creaties
uit de **creatieve workshops**.

+ ANIMATIONS/ANIMATIES

👉 LES 2 WEEKENDS / BEIDE

WEEKENDS : 14:30 & 17:00

Performance "Écran total, entraide
vitale", un projet de théâtre qui mélange
poésie, humour, vidéo et déclamation
avec **Lucas Monton**, **Estelle Marra**
et **Camille Vandeveld** (en français).
Comment se parler — vraiment — dans
un monde saturé d'écrans ? Comment
rire ensemble, s'écouter, s'entraider
quand les idées toutes faites nous
cloisonnent ?



Salimata Kaboré



14

Catherine Poels

↳ 07/10 : 14:30 > 16:00

Peinture collective / Collectief schilderen
avec / met **Juan Tapia**

↳ 09/10 : 13:30 > 15:30

Mosaïque avec / met **Juan Tapia**

11

RÉSIDENCE SERVICES DOMITYS SERVICERESIDENTIES

📍 RUE BASSEM 7 BASSEMSTRAAT

↳ 10:00 > 18:00

Michelle Abrassart : Sculpture en papier/
Beeldhouwkunst in papier

Raquel González Herrero : Peinture, dessin,
technique mixte/Schilderkunst, tekenkunst,
gemengde techniek

Anne Piron - Vanhemelryck : Peinture/
Schilderkunst

Vincent Rahier : Photographie/Fotografie

Renata Zambrzycka : Peinture, dessin/
Schilderkunst, tekenkunst

+ ANIMATIONS / ANIMATIES

↳ 05/10 : 14:30 > 15:30 & 16:00 > 17:00

Peinture « Fluid Art » avec **Renata
Zambrzycka**

Sur inscription / Op inschrijving :
serviceculture@auderghem.brussels



11

Renata Zambrzycka

12

PLACE COMMUNALE / GEMEENTEPLEIN

↳ EN PLEIN AIR / IN OPENLUCHT

Exposition « **Extra Large** » : 28 artistes
s'exposent sur des bâches en grand
format ! / 28 kunstenaars stellen tentoon
op grote spandoeken!



13

Benoît Segart

13

CENTRE SOCIO-CULTUREL DEN DAM / GEMEENSCHAPSCENTRUM DEN DAM

📍 CHAUSSEE DE WAVRE 1741
WAVERSESTEENWEG

↳ WEEKEND : 14:00 > 18:00

Sara Aref : Peinture/Schilderkunst

Enrico Caruso : Peinture/Schilderkunst

Alexandre Dang : Installation, technique
mixte / Installatie, gemengde techniek

Facundo Dominguez : Photographie,
musique/Fotografie, muziek

Benoît Segart : Photographie/Fotografie

Françoise Vandenwouwer : Reliure,
technique mixte/boekbinden, gemengde
techniek

+ ANIMATIONS/ANIMATIES

↳ 05/10 : 14:00 > 14:30

Seven Pulses, performance musicale
avec / muzikale voorstelling met

Facundo Dominguez

↳ 11/10 : 17:00 > 17:45

« Comment composer une photo avec
mon smartphone » (en français) avec

Benoît Segart

Sur inscription / Op inschrijving :
dienstcultuur@auderghem.brussels



14

CENTRE CULTUREL / CULTUREEL CENTRUM

BOULEVARD DU SOUVERAIN 183
VORSTLAAN

WEEKEND : 14:00 > 18:00

Cécile Antonis dit Maluin Cécile : Peinture/
Schilderkunst

Hayet Benabderrahmane : Peinture/
Schilderkunst

Marie Céline Bondue : Peinture/
Schilderkunst

Françoise Brébart : Peinture, dessin/
Schilderkunst, tekenkunst

Etienne Chanvillard : Peinture, dessin/
Schilderkunst, tekenkunst

Corinne Cordy : Peinture/Schilderkunst

Sarah Deflandre : Technique mixte/
Gemengde techniek

Brigitte Denis : Peinture, photographie/
Schilderkunst, fotografie

Nele Doensen : Dessin et photographie/
Tekenkunst en fotografie

Eliane Doguet : Peinture/Schilderkunst

Joël Jabbour : Photographie/Fotografie

Michèle Joly : Dessin, peinture/Tekenkunst,
schilderkunst

Jacqueline Moreau : Peinture/Schilderkunst

Catherine Poels : Peinture/Schilderkunst

Béatrice Spates : Photographie, peinture/
Fotografie, schilderkunst

Nicolle Vandamme : Photographie/
Fotografie

Jennifer Van der Plassche : Photographie/
Fotografie



17

Jean-Pierre Deblonde

15

LDC ZONIËNZORG

WAHALAAN 15 AVENUE DE WAHA

10:00 > 17:00

WEEKEND : 14:00 > 18:00

Claire Degossely : Dessin/Tekenkunst

Hoang An : Dessin, Peinture/Tekenkunst,
schilderkunst

M.Zatto : Peinture /Schilderkunst

Marie Van Hent : Technique mixte/
Gemengde technieken

Marike Vandererven : Peinture /
Schilderkunst

Toffears : Photographie/Fotografie

**Les élèves de l'École Japonaise /
Studenten van de Japanse School**

+ ANIMATIONS / ANIMATIES

11/10 : 14:00 > 15:30

Peinture sur papier vietnamien avec/
Schilderkunst op Vietnamesees papier met

An Hoang (FR+EN)

Sur inscription / Op inschrijving :
dienstcultuur@auderghem.brussels



15

Hoang An

16

LE PETIT ATELIER

CHAUSSÉE DE WAVRE 1659
WAVERSESTEENWEG

10:00 > 19:00

Tijen Tuna et Taner Simsek : Artisan
ébéniste/Ambachtelijke houtbewerker

Galerie LPA-galerie : Exposition collective /
Groepstentoonstelling

17

ATELIER J-P DEBLONDE

RUE DES ÉCOLIERS 22 SCHOLIERENSTRAAT

WEEKEND : 14:00 > 18:00

Jean-Pierre Deblonde : Peinture, dessin/
Schilderkunst, tekenkunst

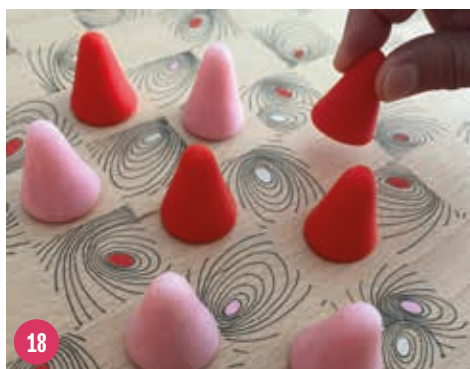
18

ATELIER E.CREATIONS.BXL

RUE DES PAONS 5 PAUWENSTRAAT

WEEKEND : 14:00 > 18:00

Elena Mottola : Créations 3D creaties



18

Elena Mottola

19

ATELIER JEUX D'ENCRE

📍 AVENUE PARC DE WOLUWÉ 58
PARK VAN WOLUWELAAN

📅 WEEKEND : 13:00 > 18:00

Véronique Denoël : Calligraphie/Kalligrafie
Et les élèves de l'atelier / En de studenten van het atelier

+ ANIMATIONS / ANIMATIES

📅 LES 2 WEEKENDS / BEIDE WEEKENDS

Démonstration de calligraphie /
Kalligrafie demonstratie

20

ESPACE TIMPERMAN

📍 CLOS DES MÉSANGES 7 MEZENGAARDE

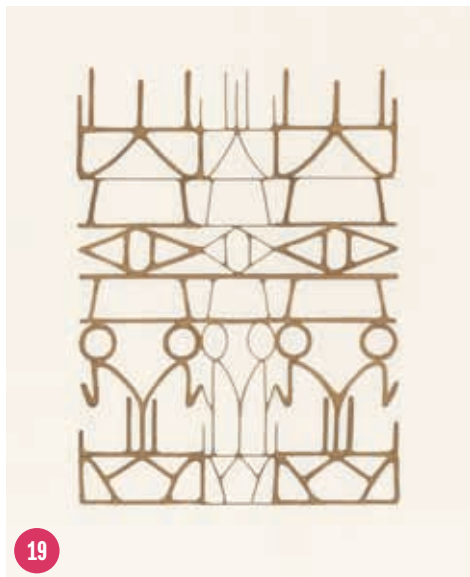
📅 WEEKEND : 11:00 > 20:00

Marianne Timperman : Bijoux, textile/
Juwelen, textiel

Valérie Timperman : Dessin, Peinture/
Tekenkunst, schilderkunst

Julia Lebrao Sendra : Sérigraphie, gravure/
serigrafie, gravure

Dieter Telemans : Céramique/keramiek



19

Véronique Denoël



21

Chloé Thôme

21

ATELIER LE POING LEVÉ

📍 AVENUE ANDRÉ DROUART 10
ANDRÉ DROUARTLAAN

📅 WEEKEND : 14:00 > 18:00

Chloé Thôme : Céramique, Photographie/
Keramiek, fotografie

+ [1160] PORTRAITS

Parcours photographique
à ciel ouvert dans
la commune de /
Fotowandeling
in openlucht door
de gemeente van
Chloé Thôme



22

TERRES PARTAGÉES

📍 AVENUE DES VOLONTAIRES 73
VRIJWILLIGERSLAAN

📅 WEEKEND : 14:00 > 18:00

Theodora Chiou : Céramique/Keramiek

Marie-Madeleine Goblet : Céramique/
Keramiek

Isabelle Gautherot (Art.borescences) :
Céramique/Keramiek

Colette Meunier : Céramique/Keramiek

Marc Prignot : Photographie sur
céramique/ fotografie op keramiek

Camille Tran : Céramique, dessin/
Keramiek, tekenkunst

Marie Noëlle Thieffry : Céramique/
Keramiek



20

Marianne Timperman

22

Isabelle Gautherot